

Nustalgia de Milan



© Studio Arcobaleno Multimedia - Anno 2016

| Dialetto | Italiano corrente |
|--|--|
| <p>Stasera sunt in vena de fa el sentimental, la nòtt l'è insci serena ma mi me senti mal. Te scrivi, cara mama, sun stuff de restà chì, el me Milan el me ciamo visin a ti.</p> <p>O mama mia, mi sun luntan, ma g'hoo la nostalgia del mè Milan. Mi vuraria turnà duman, t'el giuri, curaria cunt' el coeur in di man. Vedè la Madunina, senti 'l mè bel dialett, sveèliass una mattina in del mè lett.</p> <p>O mama mia, insci luntan, t'el giuri, piangiarìa pur de vess a Milan. La par 'na stupidada, se pensi ai mè bastiun ma foo 'na sifolada per cascìa giò el magun. E quand ven giò la sera rivedi i bei tusann, rivedi la ringhera di mè vint'ann.</p> | <p>Stasera sono in vena di fare il sentimentale, la notte è così serena però mi sento male. Ti scrivo, cara mamma, sono stanco di restare qui, la mia Milano mi chiama vicino a te.</p> <p>Oh mama mia, io sono lontano, ma ho la nostalgia della mia Milano. Io vorrei tornare domani, te lo giuro, correrei con il cuore nelle mani. Vedere la Madonnina, udire il mio bel dialetto, svegliarsi una mattina nel mio letto.</p> <p>Oh mamma mia, così lontano, te lo giuro, piangerei pur di essere a Milano. Sembra una stupidata, se penso ai miei bastioni mi faccio una fischiata per cacciare giù il magone. E quando scende la sera rivedo le belle ragazze, rivedo il ballatoio de miei vent'anni.</p> |

Nustalgia de Milan



© Studio Arcobaleno Multimedia - Anno 2016

Oh mama, mama mia bela là,
mi sun tant distant de ti,
e pensi sempre al mè bel Milan,
al noster bel Milan
Vedè la Madunina,
senti el mè bel dialett,
sveèliass una matina
in del me lett.

Mameta bela,
mi turneru
e semper in sul coeur
te stringeru!

Oh mamma, mamma mia bela là,
sono tanto lontano da te,
e penso sempre alla mia bella Milano,
alla nostra bella Milano.
Vedere la Madonnina,
udire il mio bel dialetto,
svegliarsi una mattina
nel mio letto.

Mamma bella,
io tornerò
e sempre sul cuore
ti stringerò!